

## Пример перевода с английского на русский новостей моды

### Приклад перекладу з англійської російською новин моди

<https://fashionista.com/2020/02/billie-eilish-vogue-cover-march-2020>

**Билли Элиш (Billie Eilish) впервые в ее карьере появилась на обложке американского Vogue**

Для восходящей суперзвезды с абсолютно уникальным стилем это было только вопросом времени.

Прошло только чуть больше месяца 2020 года, но для Билли Элиш этот год уже стал очень хорошим. В ее руках успели оказаться пять наград Гремми (Grammys), и вот преодолен еще один важный рубеж – обложка американского Vogue.

Билли уже видели на обложке Vogue австралийцы, а теперь она на мартовской обложке американского выпуска журнала. Четыре разных обложки были созданы четырьмя разными художниками: фотографы Харли Вейр (Harley Weir), Этан Джеймс Грин (Ethan James Green), Хасан Хаджадж (Hassan Hajjaj) и иллюстратор Настя Ковтун (Nastya Kovtun). Они представляют многообещающий молодой талант и то, что Элиш стала символизировать в музыке. Художники Сюй Чжэнь (Xu Zhen) и Кейли Ян (Kaylee Yang) создали образы для внутренней части журнала.

В этом выпуске Элиш носит большие силуэты, в которых она стала известна, от Gucci и Prada, с добавлением кутюр от Valentino, покрытого вышитыми цветами, что несколько отличается от ее обычного образа.

Элиш рассказывает о стремительном росте ее известности, о своем душевном здоровье, и о том, как она разработала свой характерный узнаваемый стиль. «Когда я оглядываюсь на себя в 9 или 10 лет, то мой стиль был невероятно ужасным», - говорит она. «Но это было именно то, что я хотела носить. Мне это нравилось, я носила это, и была счастлива».

[Читайте](#) полное интервью и смотрите ее изумительные фото.



**Показатели перевода:** Уникальность 100% по text.ru, 96% по advego.com; оценка glvrd.ru 8,1 – 9,2.

**Показники перекладу:** Унікальність 100% за text.ru, 96% за advego.com; оцінка glvrd.ru 8,1 – 9,2.